

## معلومات يحتاج سكان مدينة نيويورك إلى معرفتها عن متاجر التبغ والسجائر الإلكترونية والقنب في NYC

تشارك إدارة الصحة في NYC مخاوف السكان بشأن متاجر التبغ والسجائر الإلكترونية والقنب (الماريغوانا) في NYC، بما يشمل عدد المتاجر غير المرخصة أو التي تباع المنتجات بشكل غير قانوني، وخاصةً للشباب. تتناول هذه الوثيقة بعض القوانين المتعلقة بمبيعات منتجات التبغ والسجائر الإلكترونية والقنب وما يجب عليك فعله إذا لاحظت أي مشكلة.

### ما هي قوانين NYC وولاية نيويورك (New York State, NYS) المتعلقة ببيع منتجات التبغ والسجائر الإلكترونية؟

- تحتاج المتاجر إلى رخصة لبيع منتجات التبغ أو السجائر الإلكترونية.
- من بين القيود الأخرى، لا يُسمح للمتاجر بما يلي:
  - بيع أي منتج من منتجات التدخين الإلكترونية بنكهات مختلفة أو بيع منتجات التبغ بنكهات أخرى غير النعناع أو المنثول.
  - بيع السجائر غير المغلفة ("الفرط"/"loosies").
  - البيع للأشخاص الذين تقل أعمارهم عن 21 عامًا.
- لا يُسمح لمتاجر التبغ والسجائر الإلكترونية الموجودة على مسافة 500 قدم (ما يعادل تقريبًا مسافتين قصيرتين بين شارعين) من أي مدرسة بعرض إعلانات أو منتجات أو أدوات التبغ أو السجائر الإلكترونية على نوافذها أو أبوابها.
- لمعرفة المزيد من المعلومات عن قوانين التبغ والسجائر الإلكترونية، تفضّل زيارة [nyc.gov/health](http://nyc.gov/health) وابحث عن "[tobacco laws](http://tobacco laws)" (قوانين التبغ).

### ما هي قوانين NYS فيما يتعلق ببيع القنب؟

- تحتاج المستوصفات إلى رخصة من NYS لبيع منتجات القنب. تباع المستوصفات المرخصة منتجات تم اختبارها في المختبر.
- يجب أن تعلق المستوصفات المرخصة أداة التحقق من المستوصفات باللون الأزرق المخضر على نافذتها مع رمز الاستجابة السريعة عليها والذي يوجهك إلى قائمة بجميع المستوصفات المرخصة، والتي يمكنك أيضًا العثور عليها على [cannabis.ny.gov/dispensary-location-verification](http://cannabis.ny.gov/dispensary-location-verification).
- لا يُسمح للمستوصفات بعرض منتجات القنب أو صور منتجات القنب على نوافذها.
- تعاطي القنب قانوني فقط للبالغين الذين تبلغ أعمارهم 21 عامًا أو أكثر.
- لا يجوز إنشاء المستوصفات المرخصة على مسافة 500 قدم من أي مدرسة أو 200 قدم من أي دار عبادة.
- لمعرفة المزيد من المعلومات عن قوانين القنب، تفضّل زيارة [cannabis.ny.gov](http://cannabis.ny.gov).



### ماذا يمكنني أن أفعل بشأن المشكلات المتعلقة بمبيعات التبغ أو السجائر الإلكترونية أو القنب في الحي الذي أسكن فيه؟

- تقوم وكالات المدينة بتفتيش آلاف المتاجر كل عام. تساعد الشكاوى الوكالات على الاستجابة والتخطيط للأنشطة التي قد تشمل التنفيذ أو التثقيف أو تغيير السياسات.
- لتقديم شكوى بشأن مبيعات التبغ أو السجائر الإلكترونية، اتصل بالرقم 311 أو تفضّل زيارة [nyc.gov/311](http://nyc.gov/311) وابحث عن "[tobacco sale complaint](http://tobacco sale complaint)" (شكوى بشأن بيع التبغ) أو "[e-cigarette sale complaint](http://e-cigarette sale complaint)" (شكوى بشأن بيع السجائر الإلكترونية).
- قد تساعد مشاركة الصور في شكاوى المفتشين في العثور على المتجر وحل المشكلات.
- إذا قمت بمشاركة معلومات الاتصال الخاصة بك، فستتلقى تحديثات بشأن شكاوىك.
- بإمكانك تقديم شكوى جديدة كل شهر إذا لم يتم حل المشكلة. ومع ذلك، لاحظ أنه إذا تم إصدار إخطار بالمخالفة، فقد يستغرق الأمر بعض الوقت قبل عقد جلسة استماع، وإذا ثبتت إدانة بائع التجزئة (المتجر)، فسُفرض عليه غرامات أو عقوبات أخرى.

- لتقديم شكوى بشأن مبيعات القنب، أرسل رسالة عبر البريد الإلكتروني إلى [smokeshopcomplaints@sheriff.nyc.gov](mailto:smokeshopcomplaints@sheriff.nyc.gov) أو اتصل بالرقم 311.

### أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات عن مخاطر التبغ والسجائر الإلكترونية والقنب؟

- قد تعرّض السجائر الإلكترونية سكان مدينة نيويورك لكميات كبيرة من النيكوتين المسبب للإدمان بالإضافة إلى المواد الكيميائية المسببة للسرطان والمواد الضارة. وقد يؤثر النيكوتين والقنب أيضًا على أدمغة الشباب التي لا تزال في طور النمو، ويشمل ذلك الذاكرة والتركيز والقدرة على التعلم والصحة النفسية.
- لمعرفة المزيد من المعلومات، وكذلك الموارد حول كيفية التحدث مع الشباب عن هذه المنتجات، تفضّل زيارة:
  - [nyc.gov/health](http://nyc.gov/health) وابحث عن "e-cigarettes" (السجائر الإلكترونية)
  - [nyc.gov/health/cannabis](http://nyc.gov/health/cannabis)
- إذا كنت بحاجة إلى مساعدة بشأن تعاطي القنب أو أي مادة أخرى، فاتّصل بالرقم 988 أو أرسل رسالة نصية إليه أو قم بالدرشة على [nyc.gov/988](http://nyc.gov/988). تتوفر خدمات الرسائل النصية والدرشة باللغتين الإنجليزية والإسبانية، ويتوفر المستشارون عبر الهاتف على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع بأكثر من 200 لغة.
- للحصول على مساعدة تتعلق بتدخين السجائر العادية أو الإلكترونية، تفضّل زيارة [nyc.gov/nycquits](http://nyc.gov/nycquits).

10.24 Arabic